

ONLINE-TIPP! Weitere
Veranstaltungen finden Sie auf
WWW.MITTELBAYERISCHE.DE

WAS WANN WO

KINDER, FAMILIEN, SENIoren

Cham, Rathaus/Langhaussaal, Markt-
platz 2: Sa 14 Uhr „Prinzessin, spürst Du
die Erbse...?“ Lille Kartoffel Figurenthea-
ter, Karten unter (0 99 71) 80 34 93.

Regensburg, Andreasstadel, Andreas-
straße 28: Sa/So 11, 14, 15 Uhr „Frosch-
könig“ (Sa, ab 4 Jahren), „Hänsel und
Gretel“ (So, ab 5) Puppentheater Pupille
Schief (Gudula Zientek).

**Regensburg, Kunstforum Ostdeutsche
Galerie,** Dr.-Johann-Maier-Straße 5: Sa
14-16 Uhr „Im Zirkus“ integrativer Work-
shop (7-15 Jahre), Info (09 41) 29 71 40.

Regensburg, Kinder- und Jugendfarm,
Tanusstraße 5: Sa 14.30 bis 17 Uhr, Fa-
milientag, Info unter (09 41) 6 00 15 45.

**Regensburg, Figurentheater im Stadt-
park:** Marionettenspiel: Sa 15 Uhr „Die
Bremer Stadtmusikanten“ (3 ½-9 Jahre);
So 15 Uhr, „Sonne, Mond und Mäuse-
speck“ (4 bis 12), Karten (09 41) 2 83 28.

**Schwandorf, ab Parkplatz beim Wald-
spielplatz am Weinberg:** Sa 14-17.30 Uhr
Naturkundliche Wanderung für Familien
durch das Charlottenhofer Weihergebiet.

Regensburg, Coccodrillo-Theater, Bru-
derwöhrdstraße 12: So 16 Uhr „Die Wan-
ze“ (ab 6), Karten (09 41) 4 61 13 36.

MUSEEN & FÜHRUNGEN

Regensburg, Domschatzmuseum,
Krauterermarkt 3: Sa 10-16 Uhr, So 12 bis
16 Uhr geöffnet.

**Regensburg, Fürstliches Schloss und
Kreuzgang St. Emmeram:** Führungen
Sa/So 10, 11, 14, 15, 16 Uhr.

Regensburg, Golfmuseum, Tändlergas-
se 3: Sa 10 bis 18 Uhr geöffnet, Führun-
gen um 11, 14 und 16 Uhr.

Regensburg, Reichstagsmuseum am
Rathausplatz: Führungen Sa/So um 10,
11.30, 13.30, 14 (englisch), 15, 15.30 Uhr.

Regensburg, Thurn und Taxis Museen,
Fürstliche Schatzkammer, Emmerams-
platz: Sa/So 10 bis 17 Uhr geöffnet.

Regensburg, ab Tourist Information
beim Alten Rathaus: Sa/So 10.30 und
14.30 Uhr, Stadtführung „Regensburg -
eine historische Stadt erleben“.

**Regensburg, document Schnupftabak-
fabrik:** Sa/So 14.30 Uhr Führung.

**Regensburg, ab Historischer Wurstkü-
che** an der Steinernen Brücke: Sa 19 Uhr,
„Von Quacksalbern und Wunderheilern“
Erlebnisführung mit Schauspiel, Anmel-
dung unter (09 41) 2 30 36 00.

Regensburg, ab Turm am Jakobstor,
Jakobstraße: Sa 19 Uhr, „Unter Räubern“
Erlebnisführung mit Schauspiel, Anmel-
dung unter (09 41) 2 30 36 00.

MUSIK

KLASSIK

Regensburg, Neupfarrkirche: Sa 20 Uhr
Regensburger Kammerchor singt Passi-
onslieder aus vier Jahrhunderten, Karten
unter (09 41) 5 07 50 50.

Regensburg, Naturkundemuseum, Am
Prebrunnort 4: Sa 20 Uhr „Regensburger
Lautenfrühling“ Milorad Romić (Gitarren-
laute) und Susanne Hoffmann (Travers-
flöte) mit Werken von Weiss, Brescianello,
Dowland, Paganini, Gragnani u. a., Karten
unter (09 41) 5 07 50 50.

**Schwandorf, Oberpfälzer Künstler-
haus,** Fronberger Straße 31: Sa 16-21 Uhr
öffentlicher Meisterkurs für Klavier mit
den Professoren Chul-Hee Yoon und Kurt
Seibert; So 11 Uhr Meisterkurssteilnehmer
spielen Werke von Schubert, Eintritt frei.

**Walderbach, Festsaal Kloster Walder-
bach:** Sa 20 Uhr Christian Ostertag (Violi-
ne) und Fritz Schwinghammer (Klavier)

NEU IM VORVERKAUF

Nach mehr als vier Jahrzehnten kehren
die Blumenkinder zurück – mit HAIR,
dem Love & Rock Musical von Gerome
Ragni und James Rado. Songs wie
„Aquarius“, „Hair“ und „Let the Sun shi-
ne in“ spiegeln das Lebensgefühl der
68er wieder und gehen heute, 40 Jahre
später, noch immer unter die Haut.

Mit außergewöhnlichen Kostümen, auf-
regenden Choreographien, Live-Musik
und einem hochkarätigen 56-köpfigen
Ensemble kommt das Kultmusical vom
7. bis 12. Juni in das Deutsche Theater
München. Tickets hält der Mittelbayeri-
sche Kartenvorverkauf bereit.

KARTEN-SERVICE

► Karten erhalten Sie beim **Mittelbayerischen Kartenvorverkauf** im Donau-Ein-
kaufszentrum, Weichser Weg 5, in der Tourist-Info im Alten Rathaus, im DB-Reisebüro im Bahnhof;
in **Burglenfeld** beim Kartenvorverkauf, Rote-Kreuz-Straße 10, in **Schwandorf** in der MZ-Ge-
schäftsstelle, Marktplatz 1, Telefon (0 94 31) 71 39 31 ► Telefonischer Kartenservice: (0 18 05)
30 10 70 (14 Cent/Minute) ► **Im Internet:** www.mittelbayerische.de/tickets



Abrocken zu den Klassikern von AC/DC

WALDMÜNCHEN. Auf Bewährtes setzen die Veranstalter
der Waldmünchner „Rocknight“ am Samstag, 9. April
gleich im doppelten Sinne: Nicht nur, dass die Rockfans
mit den zum Teil mehr als 30 Jahre alten Klassikern von
AC/DC in Stimmung gebracht werden sollen – auch die
Musiker, die diese Hits auf die Bühne bringen, sind den
Waldmünchnern wohlbekannt: Die AC/DC Revivalband
aus Regensburg war bereits vor zwei Jahren bei der
„Rocknight“ zu Gast – mit durchschlagendem Erfolg. Vor-

band sind in diesem Jahr Peppermans Friend, sie covern
die Hits der Red Hot Chili Peppers. Beginn des Livekon-
zerts in der Waldmünchner Festhalle ist um 20 Uhr, Ein-
lass ab 19 Uhr.
Archiv-Foto: Ralf Gohlke

► **Karten** gibt es im Vorverkauf für 7,50 Euro beim Touris-
musbüro Waldmünchen, der Sparkasse Röt, der Aral-
Tankstelle Furth im Wald und der AGIP-Tankstelle Cham. An
der Abendkasse kostet der Eintritt neun Euro.

mit Werken von Schumann, Schubert,
Beethoven, Karten (0 94 64) 9 40 50.

Amberg, Kirche St. Georg: So 19.30 Uhr
Regensburger Kammerchor singt Lieder
zur Passionszeit, Karten (0 96 21) 1 31 92.

Neutraubling, Stadthalle, Regensburger
Straße 9: So 19 Uhr Yojo Christen (Klavi-
er) mit Werken von Haydn, Beethoven
und Eigen-Komposition, (0 94 01) 7 92 73

Regensburg, Ägidienkirche: So 16 Uhr
Collegium musicum Regensburg mit Pas-
sionswerken von Zelenka und Riepel, Lei-
tung: Wolfgang Kraus, Tageskasse.

Regensburg, St. Vituskirche, Ludwig-
Thoma-Straße 14: So 19 Uhr Komponis-
tenporträt Hermann Seidl mit Michael
Eckere (Orgel) und Claudia Seidl (Saxo-
phon), Karten an der Abendkasse.

Regensburg, Neuhaussaal: So 20 Uhr
Caroline Dieluweit (Viola) und Satomi
Bartholdy, Vieuxtemps, Pütz und John Stock
(UA), Karten unter (09 41) 5 07 24 24.

ROCK, POP, JAZZ

Amberg, Club Habana, Georgenstraße
54: Sa 21 Uhr, „Tuneship“ (House, Dance-
floor, Funk, R & B).

Arnschwang, Christl-Palace, Chamer
Straße 11: Sa 20 Uhr The Memphis Four
(Country- bis Classic Rock), Kartenreser-
vierung unter (0 99 77) 2 25.

Grafenwöhr, Club Flashback: Sa 20 Uhr
Grand Slam (Funk), Abendkasse.

Mariaort, Gasthof Krieger: Sa 20 Uhr
„Swing & more“, Eintritt frei, Platzreser-
vierung unter (09 41) 8 42 78.

Miltach, Schloss-Jazzkeller, Chamer
Straße 9: Sa 20.30 Uhr „4 Deuces“, Kar-
ten unter (0 99 44) 30 50 44.

**Regensburg, W1 – Zentrum für junge
Kultur,** Weingasse 1: Sa 21 Uhr The Volta-
retures (Synthie-Pop), Support: Mortimer.

Runding, Liederbühne Robinson, See-
weg 2: Sa 20 Uhr „Sixtie Beats“ (Oldie-
Rock), Karten unter (0 99 71) 46 51.

Schönsee, Centrum Bavaria Bohemia,
Freyung 1: Sa 21 Uhr The Apples (Beatles
Revivalband), Eintritt frei.

Weiden, Max-Reger-Halle, Dr.-Pfleger-
Straße 17: So 19 Uhr Peter Cornelius, Mit-
telbayerischer Kartenvorverkauf

SZENE

Regensburg, Alte Mälzerei, Keller, Gal-
genbergstraße 20: Sa 22 Uhr „Blast from
the Past“ (60/70er Jahre) mit DJ Norbert

BLASMUSIK

Schönsee, Centrum Bavaria Bohemia,
Freyung 1: So 14 Uhr Feier'omd -Musikan-
ten (Bayerisch-böhmische Blasmusik).

VOLKS- & WELTMUSIK

**Cham, Raum für Theater, Musik und
Bewegung,** Jahnstraße 10: So 19 Uhr
„Zingara ma“ (Weltmusik).

THEATER

MUSICAL

Regensburg, Velodrom: Sa 19.30 bis
21.45 Uhr „The Rocky Horror Show“ von
O'Brien, Miete U, Theaterring, Restkarten
unter (09 41) 5 07 24 24.

SCHAUSPIEL

Regensburg, Theater am Haidplatz:
Sa/So 19.30 bis 20.45 Uhr „Die Tektonik
der Gefühle“ von Schmitt, Karten unter
(09 41) 5 07 24 24.

Regensburg, Turmtheater, Am Wat-
markt 5: Sa/So 19.30 Uhr „Molly Sween-
ey“ von Frieis, Karten (09 41) 5 07 50 50

**Regensburg, Kneitinger's Hubertushö-
he,** Wilhelm-Raabe-Straße 1: Sa 20 Uhr
„Die Giftspritzen vom Bründlhof“ Komö-
die von Dornreiter mit dem Regensburger
Bauerntheater, Karten (09 41) 8 59 58.

KLEINKUNST

Regensburg, Alte Mälzerei, Club, Gal-
genbergstraße 20: Sa 20 Uhr Improthea-
ter Fastfood trifft auf Musik-Duo Unsere
Lieblinge (Kleinkunstfestival United Co-
medy), Karten (09 41) 5 07 50 50.

**Regensburg, Kleinkunstbühne STATT-
Theater,** Winklergasse 16: Sa 20 Uhr
Connie Webs „Ein Schutzengel packt
aus“ (Musikkabarett), Kartenreservie-
rung unter (09 41) 5 33 02.

FIGURENSPIEL

Straubing, Alter Schlachthof, Heerstra-
ße 35: 15. Straubinger Figurentheater (bis

26. März), Sa 11 und 15 Uhr „Fußballhase
Willi Löffel“ (Seifenblasen-Figurenthea-
ter, ab 3 Jahren); Sa 20 Uhr „Punch & Ju-
dy in Afghanistan“ (Neville Tranter, ab 12
Jahren), Karten unter (0 94 21) 94 43 26.

FOREN

LESUNGEN

**Sulzbach-Rosenberg, Literaturhaus
Oberpfalz,** Rosenberger Straße 9: Sa
20 Uhr Lesung mit Harald Grill; So 11 Uhr
Oberpfälzer Autor(inn)en lesen, Moderation:
Friedrich Bandl, Eintritt jeweils frei.

Weiden, Altes Schulhaus: Sa 11 Uhr
„Muss es sein? Leben im Streichquartett“
Autorenlesung Sonia Simmenauer.

Wörth a. d. Donau, Gasthaus Geier: Sa
20 Uhr „Jugenderinnerungen“ Lesung
Sepp Schindler, Karten (0 94 82) 14 58.

VORTRÄGE

Regensburg, Thon-Dittmer-Palais, Au-
ditorium, Haidplatz 8: Sa 15 Uhr „Stell Dir
vor, Du stirbst nicht, wenn Du stirbst“
Vortrag Johannes Stampf, Tageskasse.

Regensburg, Antoniushaus, Mühlweg
13: So 17 Uhr Show mit Rüdiger Nehberg.

FILME

Regensburg, Filmgalerie im Leeren Beu-
tel, Bertoldstraße 9: Sa/So 18.15 Uhr
„Manche mögen's heiß“ (USA 1959,
120 Minuten, Regie: Billy Wilder, mit Mar-
ilyn Monroe, Rahmenprogramm zur Aus-
stellung).

SONSTIGES

FESTIVALS

**Regensburg, Theater an der Universi-
tät,** Albertus-Magnus-Straße 4: „Schleu-
dertraum 7“ Zeitgenössisches Tanzfesti-
val (bis 27. März), www.tanzstelle-r.de, Sa
11 Uhr „How can we hang on to a Dream“
Kindertanz mit Colabs, Böhne und Bill-
roth-Schule Nürnberg; Sa 18 Uhr „Inter-
aktionen“ drei Choreografien mit tanz-
stelle R und Ballett Theater Regensburg;
Sa 20 Uhr, So 17 Uhr Soloperformances
„Ich and me“; Sa 21.30 Uhr Solotanz
Christine Chu; So 15.30 Uhr Worte über
das Tanzsolo mit Alexandra Karabelas;
So 19 Uhr Fünf Regensburger Ensemble-
choreografien, Karten (09 41) 5 07 50 50.

RADIO

Radio Charivari: So 7-9 Uhr Informati-
onen rund um „Kirche, Kultur und Sozia-
les“ (Filmreihe zur Miserior-Fastenaktion;
Weltjugendtag in Madrid; DJK-Diözesan-
verband fördert Kinder in Namibia).

KULTUR & KULINARIA

Pielenhofen, Klosterwirtschaft: Sa
19.30 Uhr „Nur da Nout koan Schwung
loan“ Kulinarisches Kabarett mit den Ma-

7 TAGE

VON WOLFGANG ZIEGLER, MZ



Einfach lächerlich

Kleiner Tipp am Rande: Stecken
Sie sich ein paar Taschentü-
cher ein, wenn Sie Anfang April das
Münchner Prinzregententheater
besuchen. Die Wahrscheinlichkeit,
dass es Tränen gibt, ist nämlich
ziemlich groß – Lachtränen aller-
dings. Verantwortlich dafür zeich-
net eine ganz Riege von Schelmen,
Komikern und Clowns, die sich
vom 31. März bis 5. April schon
zum dritten Mal zur großen
Clown-Gala trifft: Mit dabei sind Jo-
seph Collard, Habbe und Meik, Ylla-
na, das Duo Shcherbak & Popov so-
wie Marcus Jeroch.

In den vergangenen zwei Jahren
waren nur wenige Produktionen er-
folgreicher als dieses „Best of“ der
Lachkunst. Klar: Vergnüglich, poe-
tisch, zwerchfellerschütternd, mit
brillanter Artistik oder verblüffender
pantomimischer Kunst treten
hier die Besten der Besten an. Jen-
seits von Klamauk und platter Co-
medy erzählen sie Geschichten voller
Überraschungen und benötigen
dazu noch nicht einmal viele Wor-
te. Joseph Collard zum Beispiel, der
belgische „Grandseigneur“ der Ko-
mikerszene, setzt auf pure Pantomime
– ein Meister der Situationskomi-
k mit abstehenden Haaren, der
im Handumdrehen das Heiterkeits-
barometer nach oben schnellen
lässt. Musikalisch kommentiert
werden die Vorstellungen im Prinz-
regententheater übrigens wieder
von Uwe „Budde“ Thiem und Yogo
Pausch. Dass auch diese zwei nicht
ganz ohne sind, versteht sich von
selbst...

Karten für das kunterbunte
Spektakel gibt es unter der Ruf-
nummer (0 89) 93 60 93 und auf
www.muenchenmusik.de.

► **Haben Sie Tipps, Anregungen
oder Wünsche? Schreiben Sie an
www@mittelbayerische.de**

le Diven, Karten unter (0 94 09) 15 25.

**Regensburg, ab Historischer Wurstkü-
che** an der Steinernen Brücke: Sa 19 Uhr,
„Von Biberschwanz und Suppengrün“ Er-
lebnisführung mit Schauspiel und Menü,
Anmeldung unter (09 41) 2 30 36 00.

Weiden, Regionalbibliothek, Scheiben-
straße 7: Sa 19 Uhr Französischer Abend
mit Literatur, Musik und Köstlichkeiten,
Karten unter (09 61) 3 90 30 13.

TREFFEN

Regensburg, Mehrgenerationenhaus,
Ostengasse 29: Sa 15-17 Uhr Treff für Al-
leinerziehende im Café Klara mit Kinder-
betreuung, Info (09 41) 5 07 55 50.

Daberg, Sportgaststätte Bayerwald: So
14 Uhr Musikantenstammtisch im Stadl,
Info unter (0 99 73) 38 74.

Hetzenbach, Gasthaus Lindenhof, Re-
gensburger Straße 11: So 15 Uhr Musikan-
tenstammtisch, Info (0 94 68) 2 05.

VOLKSTANZ

Roding, Stadthalle, Chamer Steig 1: Sa
20 Uhr Volkstanzkurs mit Inge und Kon-
rad Fisch (auch am 3., 10. und 17. April).

INFO-VERANSTALTUNGEN

Regensburg, PMIO/Musikschule, Fröh-
liche-Türken-Straße 9: Sa 10 bis 17 Uhr
„Tag der offenen Tür“ mit Probestunde,
Konzerten, Online-Unterricht, Beratung
u. v. m. Info unter www.pmio.de.

Regensburg, Bildungszentrum im KÖWE,
Dr.-Gessler-Straße 47: Sa 10-17 Uhr Exis-
tenzgründerinnen-Tag (Info-Stände, Vor-
träge, Workshops, Talkrunde), Info unter
www.regensburg.de/frauundberuf.